



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sous format électronique au prix de 9 \$CAN l'exemplaire et de 83 \$CAN pour l'abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire ou s'abonner, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Vol. 81, n° 11

## Faits saillants

### Novembre 2004

En novembre, les transporteurs ferroviaires canadiens ont affiché le plus important chargements de 2004, la forte demande en charbon des pays asiatiques et une reprise importante des chargements en blé en sont les principales causes.

Les chargements ferroviaires en novembre, ont totalisé 24,9 millions de tonnes métriques, une hausse de 3,2 % par rapport à octobre surpassant de presque un demi million de tonnes le sommet atteint en avril dernier.

Le volume des biens transportés dans la catégorie non intermodale a atteint 22,6 millions de tonnes en novembre, une hausse de 3,7 % par rapport à octobre. Le volume atteint en novembre établi également un record pour l'année en cours. Un peu plus de 287,600 wagons ont été nécessaires pour les chargements de type non intermodal.

En novembre, les chargements de charbon ont atteint 3,1 millions de tonnes soit presque 275 000 tonnes de plus qu'en octobre ce qui en fait le plus important volume mis sur rail depuis Juin 2002. La forte demande exercée par les pays de l'Asie, et plus particulièrement la Chine, à poussé les prix du charbon à des niveaux sans précédent provoquant la réouverture de quelques mines et du même coup un accroissement des chargements. Les minerais de cuivre et de nickel semblent également profiter du boom économique qui touche les pays d'Asie.

Les chargements en blé on atteint 1,8 millions de tonnes en novembre, un gain appréciable par rapport au total de septembre qui se situait sous la barre des 1 million de tonnes. Les chargements en hydrocarbures gazeux ont aussi affiché une hausse, la demande étant plus importante durant les mois plus froid.

### Les cinq principaux groupes de marchandises par tonnage et nombre de wagons, novembre 2004

Groupe de marchandise	Millions de Tonnes
Charbon	3,1
Minerai de fer	2,9
Blé	1,8
Potasse	1,5
Bois d'oeuvre	1,1

Groupe de marchandise	Milliers de wagons
Minerai de fer	32,8
Charbon	30,8
Blé	19,9
Potasse	15,3
Bois d'oeuvre	13,3

Ces cinq principaux groupes de marchandises comptent pour 45,4 % du tonnage non intermodal et pour 39,0 % des wagons.

Disponible sur **Cansim** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone :1-866-500-8400 ou courriel : [StatistiquesDuTransport@statcan.ca](mailto:StatistiquesDuTransport@statcan.ca)).

Janvier 2005

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2005. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Les chargements de type intermodal, qui correspondent aux conteneurs et aux remorques placés sur wagons plats, ont affiché une baisse de 1,4 % de leur tonnage par rapport à octobre pour atteindre 2,4 millions de tonnes, surtout le résultat d'un déclin des marchandises conteneurisées par rapport aux remorques sur wagons plats.

En novembre, le trafic en provenance des États-Unis, à destination ou passant par le Canada, a atteint 2,5 millions de tonnes, en hausse de 8,9 % par rapport à octobre.

Toutes les catégories ont affiché une hausse par rapport à novembre 2003. Le tonnage non intermodal a augmenté de 8,9 %, le tonnage intermodal, de 3,4% et le trafic en provenance des États-Unis, de 5,6 %. Le charbon, la potasse, le blé et le bois d'œuvre ont affiché les hausses les plus importantes.

Le total cumulatif des marchandises de type non intermodal pour les 11 premiers mois de 2004 a affiché une hausse de 6,5 % par rapport à la même période en 2003. Le volume mis sur rail entre janvier et novembre est passé de 213,8 millions de tonnes en 2003 à 227,8 millions de tonnes en 2004.

Le tonnage intermodal a atteint 24,5 millions de tonnes, en hausse de 1,5 %, alors que le trafic en provenance des États-Unis a augmenté de 1,7 % par rapport à la même période en 2003 pour atteindre un total de 24,3 millions de tonnes.

**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Novembre 2004		Novembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	19 910	1 783 165	17 066	1 539 551
Autres céréales	5 198	408 209	6 152	495 121
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 193	190 098	2 735	240 239
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	5 789	451 813	6 052	481 622
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	2 207	174 877	1 904	155 506
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 344	188 322	2 023	161 710
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	9	576	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 023	79 231	902	69 248
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 442	191 969	2 584	207 325
Sucre	507	44 569	426	37 242
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	228	14 608	225	12 199
Boissons alcooliques et non alcooliques	72	5 691	70	5 351
Sable, gravier et pierre concassée	2 759	234 803	2 042	177 200
Sel	1 512	135 441	1 548	138 049
Roche phosphatée	1 114	100 276	891	80 728
Soufre	7 001	673 491	6 716	644 670
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	6 089	510 874	6 141	524 493
Minerais de fer et leurs concentrés	32 805	2 865 125	30 565	2 851 297
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 354	118 995	1 145	101 338
Minerais de nickel et leurs concentrés	3 092	224 632	2 583	187 284
Minerais de plomb et leurs concentrés	294	26 251	363	32 438
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 049	92 318	1 173	104 636
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 987	313 140	5 932	308 838
Charbon	30 829	3 069 819	26 406	2 619 471
Essence et carburéacteur	2 143	162 006	2 324	173 395
Mazout et pétrole brut	5 078	407 481	4 952	399 915
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	7 993	513 543	7 721	504 581
Coke de charbon et coke de pétrole	1 515	103 447	1 484	80 588
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 969	228 061	2 071	160 372
Acide sulfurique	2 352	209 789	2 267	200 894
Alumine	5 846	533 346	5 912	543 318
Autres produits chimiques de base	7 227	625 469	6 932	598 633
Potasse	15 279	1 458 772	11 588	1 101 245
Engrais (sauf la potasse)	5 274	446 204	3 840	325 952
Autres produits et préparations chimiques	895	75 464	725	62 152
Matières plastiques et caoutchouc	4 423	380 885	4 036	345 857
Rondins et autres bois bruts	3 606	199 349	3 807	235 546
Copeaux de bois	6 205	370 245	5 953	349 532
Bois d'oeuvre	13 321	1 079 261	11 899	951 155
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	6 011	459 087	5 390	409 502
Pâte de bois	10 955	881 325	10 700	851 148
Papier journal	6 588	429 503	5 361	342 025
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 915	315 561	3 769	242 669
Ciment	2 496	229 345	2 108	193 705
Autres produits minéraux non métalliques	659	53 003	458	34 086
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 028	427 719	4 271	356 962
Cuivre, formes primaires et demi-produits	503	42 858	327	28 351
Aluminium, formes primaires et demi-produits	1 981	161 351	2 383	192 445
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	946	77 276	787	62 009
Articles en métaux communs	604	43 275	704	52 502
Machines	126	5 088	107	5 143
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 139	169 497	8 517	159 125
Véhicules pour le transport de marchandises	8 114	144 710	8 822	158 795
Autres véhicules	65	1 295	33	922
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 983	86 330	3 278	98 285
Autre matériel de transport	1 452	45 092	1 230	41 034
Déchets et débris métalliques	2 812	217 857	2 695	207 434
Déchets et débris non métalliques	738	42 247	598	34 439
Autres produits manufacturés et divers	323	16 749	165	8 514
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	585	26 416	752	36 620
Chargements mixtes ou fret non identifié	674	21 864	343	13 419
Expéditions de détail	...	0	...	24
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>287 630</b>	<b>22 589 063</b>	<b>263 953</b>	<b>20 737 849</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Novembre 2004		Novembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	486	42 619	411	36 127
Autres céréales	298	25 644	346	29 925
Légumes frais, réfrigérés ou secs	111	9 173	67	5 745
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	18	1 501	15	1 143
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	396	34 362	182	16 335
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 038	80 778	1 207	95 685
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	80	6 373	66	5 371
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	216	15 506	166	12 752
Sucre	433	38 069	402	35 244
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	13	988	5	277
Boissons alcooliques et non alcooliques	26	1 863	27	1 861
Sable, gravier et pierre concassée	1 444	116 855	1 044	88 494
Sel	812	72 839	946	84 976
Roche phosphatée	1 114	100 276	891	80 728
Soufre	134	11 790	98	8 599
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 606	467 874	5 695	485 208
Minerais de fer et leurs concentrés	32 627	2 849 179	30 565	2 851 297
Minerais de cuivre et leurs concentrés	902	78 660	513	44 741
Minerais de nickel et leurs concentrés	3 092	224 632	2 583	187 284
Minerais de plomb et leurs concentrés	100	8 990	143	12 855
Minerais de zinc et leurs concentrés	757	66 938	899	80 431
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 871	302 818	5 829	299 695
Charbon	2 290	199 386	2 452	209 121
Essence et carburéacteur	1 830	138 328	1 749	130 514
Mazout et pétrole brut	2 969	236 878	2 887	233 964
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 033	264 483	4 566	305 210
Coke de charbon et coke de pétrole	884	53 986	1 089	49 412
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 334	100 146	1 063	79 755
Acide sulfurique	2 000	178 442	2 009	177 905
Alumine	5 846	533 346	5 912	543 318
Autres produits chimiques de base	3 001	252 710	2 737	228 441
Potasse	1 188	108 328	917	83 988
Engrais (sauf la potasse)	303	27 134	292	25 871
Autres produits et préparations chimiques	792	67 100	579	50 142
Matières plastiques et caoutchouc	2 037	171 629	1 993	166 049
Rondins et autres bois bruts	2 577	131 802	2 072	116 047
Copeaux de bois	1 430	87 151	1 599	91 774
Bois d'oeuvre	4 309	344 263	3 617	282 528
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	1 949	141 302	1 871	138 468
Pâte de bois	4 007	308 635	3 496	271 199
Papier journal	5 711	370 146	4 466	280 044
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 948	253 415	3 003	192 825
Ciment	1 486	136 454	1 275	116 059
Autres produits minéraux non métalliques	381	30 265	259	19 282
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 409	374 579	3 670	304 727
Cuivre, formes primaires et demi-produits	414	35 693	327	28 351
Aluminium, formes primaires et demi-produits	1 952	159 169	2 365	191 035
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	453	40 065	390	33 371
Articles en métaux communs	454	32 475	382	28 462
Machines	93	3 453	90	4 185
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 435	144 400	6 764	132 843
Véhicules pour le transport de marchandises	7 814	140 232	8 503	154 153
Autres véhicules	1	24	11	371
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 982	86 245	3 276	98 123
Autre matériel de transport	948	36 863	856	29 599
Déchets et débris métalliques	1 710	132 276	1 803	141 981
Déchets et débris non métalliques	347	21 985	310	19 341
Autres produits manufacturés et divers	165	8 394	84	5 229
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	574	26 001	749	36 533
Chargements mixtes ou fret non identifié	528	17 782	239	9 235
Expéditions de détail	...	0	...	24
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>140 158</b>	<b>9 952 692</b>	<b>131 822</b>	<b>9 474 252</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Novembre 2004		Novembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	19 424	1 740 546	16 655	1 503 424
Autres céréales	4 900	382 565	5 806	465 196
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 082	180 925	2 668	234 494
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	5 771	450 312	6 037	480 479
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 811	140 515	1 722	139 171
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 306	107 544	816	66 025
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	9	576	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	943	72 858	836	63 877
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 226	176 463	2 418	194 573
Sucre	74	6 500	24	1 998
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	215	13 620	220	11 922
Boissons alcooliques et non alcooliques	46	3 828	43	3 490
Sable, gravier et pierre concassée	1 315	117 948	998	88 706
Sel	700	62 602	602	53 073
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	6 867	661 701	6 618	636 071
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	483	43 000	446	39 285
Minerais de fer et leurs concentrés	178	15 946	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	452	40 335	632	56 597
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	194	17 261	220	19 583
Minerais de zinc et leurs concentrés	292	25 380	274	24 205
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	116	10 322	103	9 143
Charbon	28 539	2 870 433	23 954	2 410 350
Essence et carburéacteur	313	23 678	575	42 881
Mazout et pétrole brut	2 109	170 603	2 065	165 951
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 960	249 060	3 155	199 371
Coke de charbon et coke de pétrole	631	49 461	395	31 176
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 635	127 915	1 008	80 617
Acide sulfurique	352	31 347	258	22 989
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	4 226	372 759	4 195	370 192
Potasse	14 091	1 350 444	10 671	1 017 257
Engrais (sauf la potasse)	4 971	419 070	3 548	300 081
Autres produits et préparations chimiques	103	8 364	146	12 010
Matières plastiques et caoutchouc	2 386	209 256	2 043	179 808
Rondins et autres bois bruts	1 029	67 547	1 735	119 499
Copeaux de bois	4 775	283 094	4 354	257 758
Bois d'oeuvre	9 012	734 998	8 282	668 627
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 062	317 785	3 519	271 034
Pâte de bois	6 948	572 690	7 204	579 949
Papier journal	877	59 357	895	61 981
Papier et carton, sauf les produits imprimés	967	62 146	766	49 844
Ciment	1 010	92 891	833	77 646
Autres produits minéraux non métalliques	278	22 738	199	14 804
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	619	53 140	601	52 235
Cuivre, formes primaires et demi-produits	89	7 165	0	0
Aluminium, formes primaires et demi-produits	29	2 182	18	1 410
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	493	37 211	397	28 638
Articles en métaux communs	150	10 800	322	24 040
Machines	33	1 635	17	958
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 704	25 097	1 753	26 282
Véhicules pour le transport de marchandises	300	4 478	319	4 642
Autres véhicules	64	1 271	22	551
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	85	2	162
Autre matériel de transport	504	8 229	374	11 435
Déchets et débris métalliques	1 102	85 581	892	65 453
Déchets et débris non métalliques	391	20 262	288	15 098
Autres produits manufacturés et divers	158	8 355	81	3 285
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	11	415	3	87
Chargements mixtes ou fret non identifié	146	4 082	104	4 184
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>147 472</b>	<b>12 636 371</b>	<b>132 131</b>	<b>11 263 597</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier à novembre 2004		Janvier à novembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	189 397	16 983 355	146 260	13 171 218
Autres céréales	46 532	3 723 875	32 552	2 559 375
Légumes frais, réfrigérés ou secs	18 769	1 621 652	15 080	1 273 126
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	45 826	3 612 399	45 278	3 561 394
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	8 021	636 302	9 250	749 864
Aliments pour animaux et produits d'animaux	21 321	1 709 874	17 971	1 441 510
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	39	2 504	25	1 663
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	11 327	868 058	10 777	817 261
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	27 936	2 226 471	22 654	1 831 690
Sucre	4 820	423 577	4 010	352 024
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 801	173 101	2 703	119 427
Boissons alcooliques et non alcooliques	744	58 705	792	59 812
Sable, gravier et pierre concassée	31 790	2 725 329	32 747	2 782 000
Sel	14 014	1 257 920	13 583	1 211 126
Roche phosphatée	10 765	967 281	10 223	924 488
Soufre	76 075	7 296 320	69 921	6 728 293
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	67 739	5 664 031	57 253	4 866 288
Minerais de fer et leurs concentrés	278 714	25 272 263	329 161	30 226 599
Minerais de cuivre et leurs concentrés	13 258	1 170 842	11 850	1 044 757
Minerais de nickel et leurs concentrés	27 697	2 008 778	20 015	1 450 242
Minerais de plomb et leurs concentrés	3 290	292 963	4 339	386 944
Minerais de zinc et leurs concentrés	13 485	1 196 211	13 909	1 239 760
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	52 342	2 751 328	52 608	2 777 274
Charbon	292 637	29 198 473	281 027	28 033 129
Essence et carburéacteur	24 272	1 843 674	25 625	1 925 828
Mazout et pétrole brut	55 450	4 460 107	58 230	4 668 783
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	67 521	4 341 657	66 796	4 336 695
Coke de charbon et coke de pétrole	17 854	1 160 379	17 356	1 060 058
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	31 584	2 428 983	25 909	1 975 199
Acide sulfurique	25 447	2 251 528	23 351	2 068 762
Alumine	63 004	5 725 701	57 231	5 267 001
Autres produits chimiques de base	86 711	7 524 673	76 364	6 558 127
Potasse	161 839	15 331 877	143 009	13 638 457
Engrais (sauf la potasse)	56 331	4 740 019	49 242	4 123 587
Autres produits et préparations chimiques	9 027	769 425	7 756	662 565
Matières plastiques et caoutchouc	47 988	4 121 787	44 824	3 811 977
Rondins et autres bois bruts	39 589	2 332 673	38 649	2 322 514
Copeaux de bois	66 692	3 962 860	65 334	3 865 311
Bois d'oeuvre	148 799	11 973 951	139 763	11 128 562
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	67 372	5 140 199	58 901	4 512 177
Pâte de bois	124 592	9 959 214	116 699	9 337 471
Papier journal	73 009	4 752 583	62 395	3 948 674
Papier et carton, sauf les produits imprimés	52 955	3 413 948	46 032	2 971 004
Ciment	26 559	2 430 237	23 066	2 111 197
Autres produits minéraux non métalliques	7 295	573 659	5 285	415 234
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	56 176	4 746 976	43 639	3 640 497
Cuivre, formes primaires et demi-produits	4 172	355 121	4 120	351 140
Aluminium, formes primaires et demi-produits	24 428	1 996 790	25 541	2 055 145
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	9 016	724 744	8 639	677 459
Articles en métaux communs	8 878	623 118	7 259	527 208
Machines	1 276	46 475	1 447	73 001
Automobiles et mini-fourgonnettes	94 510	1 734 182	94 038	1 731 664
Véhicules pour le transport de marchandises	89 203	1 590 289	88 279	1 606 397
Autres véhicules	383	13 831	702	21 140
Parties et accessoires des véhicules automobiles	34 387	1 014 926	33 633	983 183
Autre matériel de transport	10 970	402 640	12 571	408 094
Déchets et débris métalliques	29 463	2 277 019	28 946	2 221 510
Déchets et débris non métalliques	7 384	417 408	7 754	471 305
Autres produits manufacturés et divers	3 389	210 496	2 598	152 747
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6 926	338 329	7 572	366 395
Chargements mixtes ou fret non identifié	6 593	188 416	4 614	179 667
Expéditions de détail	...	132	...	273
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>2 900 383</b>	<b>227 761 638</b>	<b>2 727 157</b>	<b>213 785 272</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier à novembre 2004		Janvier à novembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	5 382	480 495	4 796	430 013
Autres céréales	2 540	215 624	1 795	151 471
Légumes frais, réfrigérés ou secs	354	28 641	474	38 177
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	191	15 329	110	8 902
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 267	109 979	1 104	97 555
Aliments pour animaux et produits d'animaux	9 726	761 954	10 202	805 280
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	5	300	12	710
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	738	56 973	607	49 475
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 997	221 558	2 042	155 784
Sucre	4 062	356 132	3 418	299 025
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	118	9 327	358	12 335
Boissons alcooliques et non alcooliques	260	18 569	365	24 752
Sable, gravier et pierre concassée	13 907	1 132 690	12 023	945 594
Sel	9 397	849 132	9 565	867 857
Roche phosphatée	10 765	967 281	10 223	924 488
Soufre	1 505	133 064	1 148	101 414
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	62 597	5 204 042	52 128	4 409 705
Minerais de fer et leurs concentrés	278 535	25 256 259	329 161	30 226 599
Minerais de cuivre et leurs concentrés	6 965	608 215	5 661	489 444
Minerais de nickel et leurs concentrés	27 697	2 008 778	20 015	1 450 242
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 287	115 612	1 512	135 394
Minerais de zinc et leurs concentrés	11 010	979 711	11 113	991 161
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	50 957	2 626 534	51 131	2 645 372
Charbon	24 220	2 086 254	27 801	2 366 183
Essence et carburéacteur	19 109	1 446 419	20 078	1 508 214
Mazout et pétrole brut	31 244	2 488 598	35 605	2 845 587
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	37 819	2 465 835	38 575	2 540 014
Coke de charbon et coke de pétrole	10 849	624 520	10 742	543 625
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	14 881	1 118 802	12 662	941 381
Acide sulfurique	21 715	1 921 065	19 523	1 730 487
Alumine	63 004	5 725 701	57 231	5 267 001
Autres produits chimiques de base	36 413	3 083 552	28 645	2 356 789
Potasse	11 358	1 039 817	10 629	975 291
Engrais (sauf la potasse)	3 785	339 847	3 207	286 936
Autres produits et préparations chimiques	7 663	660 866	6 579	566 958
Matières plastiques et caoutchouc	23 362	1 956 237	21 940	1 822 830
Rondins et autres bois bruts	24 652	1 328 981	22 697	1 229 861
Copeaux de bois	15 965	962 067	16 843	969 522
Bois d'oeuvre	46 116	3 665 348	42 159	3 284 580
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	22 769	1 691 560	18 569	1 396 052
Pâte de bois	46 706	3 597 035	38 595	3 050 435
Papier journal	62 905	4 069 132	52 130	3 256 194
Papier et carton, sauf les produits imprimés	42 939	2 765 269	36 604	2 352 835
Ciment	14 725	1 337 869	12 309	1 109 489
Autres produits minéraux non métalliques	4 334	335 799	2 373	180 341
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	49 757	4 186 923	37 747	3 123 691
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 474	298 178	3 200	276 855
Aluminium, formes primaires et demi-produits	24 244	1 982 505	25 363	2 040 594
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	4 085	352 898	3 744	321 717
Articles en métaux communs	4 499	322 351	3 558	250 768
Machines	1 009	32 614	1 264	62 762
Automobiles et mini-fourgonnettes	75 864	1 466 126	75 462	1 459 518
Véhicules pour le transport de marchandises	86 179	1 545 961	85 008	1 556 571
Autres véhicules	229	8 447	345	9 345
Parties et accessoires des véhicules automobiles	34 349	1 013 630	33 618	982 232
Autre matériel de transport	8 607	319 282	9 926	310 358
Déchets et débris métalliques	17 892	1 403 295	18 899	1 480 907
Déchets et débris non métalliques	3 580	224 013	3 846	239 624
Autres produits manufacturés et divers	1 598	117 345	1 274	90 800
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6 859	335 486	7 519	364 349
Chargements mixtes ou fret non identifié	4 150	132 315	3 216	121 831
Expéditions de détail	...	132	...	273
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 415 170</b>	<b>100 608 273</b>	<b>1 378 448</b>	<b>98 533 549</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier à novembre 2004		Janvier à novembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	184 015	16 502 860	141 464	12 741 205
Autres céréales	43 992	3 508 251	30 757	2 407 904
Légumes frais, réfrigérés ou secs	18 415	1 593 011	14 606	1 234 949
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	45 635	3 597 070	45 168	3 552 492
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	6 754	526 323	8 146	652 309
Aliments pour animaux et produits d'animaux	11 595	947 920	7 769	636 230
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	34	2 204	13	953
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	10 589	811 085	10 170	767 786
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	24 939	2 004 913	20 612	1 675 906
Sucre	758	67 445	592	52 999
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 683	163 774	2 345	107 092
Boissons alcooliques et non alcooliques	484	40 136	427	35 060
Sable, gravier et pierre concassée	17 883	1 592 639	20 724	1 836 406
Sel	4 617	408 788	4 018	343 269
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	74 570	7 163 256	68 773	6 626 879
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 142	459 989	5 125	456 583
Minerais de fer et leurs concentrés	179	16 004	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	6 293	562 627	6 189	555 313
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 003	177 351	2 827	251 550
Minerais de zinc et leurs concentrés	2 475	216 500	2 796	248 599
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 385	124 794	1 477	131 902
Charbon	268 417	27 112 219	253 226	25 666 946
Essence et carburéacteur	5 163	397 255	5 547	417 614
Mazout et pétrole brut	24 206	1 971 509	22 625	1 823 196
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	29 702	1 875 822	28 221	1 796 681
Coke de charbon et coke de pétrole	7 005	535 859	6 614	516 433
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	16 703	1 310 181	13 247	1 033 818
Acide sulfurique	3 732	330 463	3 828	338 275
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	50 298	4 441 121	47 719	4 201 338
Potasse	150 481	14 292 060	132 380	12 663 166
Engrais (sauf la potasse)	52 546	4 400 172	46 035	3 836 651
Autres produits et préparations chimiques	1 364	108 559	1 177	95 607
Matières plastiques et caoutchouc	24 626	2 165 550	22 884	1 989 147
Rondins et autres bois bruts	14 937	1 003 692	15 952	1 092 653
Copeaux de bois	50 727	3 000 793	48 491	2 895 789
Bois d'oeuvre	102 683	8 308 603	97 604	7 843 982
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	44 603	3 448 639	40 332	3 116 125
Pâte de bois	77 886	6 362 179	78 104	6 287 036
Papier journal	10 104	683 451	10 265	692 480
Papier et carton, sauf les produits imprimés	10 016	648 679	9 428	618 169
Ciment	11 834	1 092 368	10 757	1 001 708
Autres produits minéraux non métalliques	2 961	237 860	2 912	234 893
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	6 419	560 053	5 892	516 806
Cuivre, formes primaires et demi-produits	698	56 943	920	74 285
Aluminium, formes primaires et demi-produits	184	14 285	178	14 551
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	4 931	371 846	4 895	355 742
Articles en métaux communs	4 379	300 767	3 701	276 440
Machines	267	13 861	183	10 239
Automobiles et mini-fourgonnettes	18 646	268 056	18 576	272 146
Véhicules pour le transport de marchandises	3 024	44 328	3 271	49 826
Autres véhicules	154	5 384	357	11 795
Parties et accessoires des véhicules automobiles	38	1 296	15	951
Autre matériel de transport	2 363	83 358	2 645	97 736
Déchets et débris métalliques	11 571	873 724	10 047	740 603
Déchets et débris non métalliques	3 804	193 395	3 908	231 681
Autres produits manufacturés et divers	1 791	93 151	1 324	61 947
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	67	2 843	53	2 046
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 443	56 101	1 398	57 836
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 485 213</b>	<b>127 153 365</b>	<b>1 348 709</b>	<b>115 251 723</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Novembre 2004			Novembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>22 589 063</b>			<b>20 737 849</b>
Conteneurs sur wagons plats	138 796	239 000	2 224 053	131 297	259 303	2 121 184
Remorques sur wagons plats	8 597	.	133 897	11 201	.	159 070
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 460 493	.	.	2 329 713
<b>Trafic total transporté</b>			<b>27 407 506</b>			<b>25 347 816</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	16 611	27 987	221 974	14 522	28 380	204 341
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	2 234	.	33 752	1 781	.	21 886
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	4 950 360	.	.	4 485 158

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Novembre 2004			Novembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>9 952 692</b>			<b>9 474 252</b>
Conteneurs sur wagons plats	76 871	131 878	1 259 900	75 292	148 050	1 241 287
Remorques sur wagons plats	8 113	.	124 256	10 275	.	142 722
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	744 240	.	.	690 237
<b>Trafic total transporté</b>			<b>12 081 088</b>			<b>11 548 498</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	4 741	8 918	60 300	4 055	7 967	61 084
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 175	.	22 338	377	.	5 834
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 551 301	.	.	3 235 707

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Novembre 2004			Novembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>12 636 371</b>			<b>11 263 597</b>
Conteneurs sur wagons plats	61 925	107 122	964 153	56 005	111 253	879 897
Remorques sur wagons plats	484	.	9 641	926	.	16 348
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 716 253	.	.	1 639 476
<b>Trafic total transporté</b>			<b>15 326 418</b>			<b>13 799 318</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	11 870	19 069	161 674	10 467	20 413	143 257
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 059	.	11 414	1 404	.	16 052
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 399 059	.	.	1 249 451

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier à novembre 2004			Janvier à novembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>227 761 638</b>			<b>213 785 272</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 450 498	2 482 831	23 069 943	1 399 114	2 758 137	22 314 351
Remorques sur wagons plats	91 636	.	1 427 974	122 879	.	1 822 339
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	24 302 961	.	.	23 886 308
<b>Trafic total transporté</b>			<b>276 562 516</b>			<b>261 808 270</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	187 030	315 079	2 487 547	171 639	332 077	2 258 529
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	22 899	.	333 628	22 275	.	290 618
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	49 076 370	.	.	45 954 953

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier à novembre 2004			Janvier à novembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>100 608 273</b>			<b>98 533 549</b>
Conteneurs sur wagons plats	800 245	1 365 670	13 045 235	790 135	1 548 427	12 977 667
Remorques sur wagons plats	86 266	.	1 332 198	111 060	.	1 620 793
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	7 320 665	.	.	6 696 355
<b>Trafic total transporté</b>			<b>122 306 371</b>			<b>119 828 364</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	54 838	105 180	680 475	53 421	103 932	697 180
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	8 750	.	164 324	3 438	.	59 398
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	34 796 005	.	.	32 077 638

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier à novembre 2004			Janvier à novembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>127 153 365</b>			<b>115 251 723</b>
Conteneurs sur wagons plats	650 253	1 117 161	10 024 708	608 979	1 209 710	9 336 684
Remorques sur wagons plats	5 370	.	95 776	11 819	.	201 546
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	16 982 296	.	.	17 189 953
<b>Trafic total transporté</b>			<b>154 256 145</b>			<b>141 979 906</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	132 192	209 899	1 807 072	118 218	228 145	1 561 349
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	14 149	.	169 304	18 837	.	231 220
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	14 280 365	.	.	13 877 315

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.